

#### **REGULATIONS**

#### FOR THE PROCUREMENT

#### "EE OFFICE COFFEE MACHINE RENT AND COFFEE BEAN SUPPLY"

(IDENTIFICATION NO RBR 2022/19)



Tallinn 2022



#### TABLE OF CONTENTS

| 1. Abbreviations and terms   | 3  |
|--|----|
| 2. General information   | 3  |
| 3. The rights of the Procurement Commission  | 4  |
| 4. The obligations of the Procurement Commission   | 4  |
| 5. The rights of the Tenderer  | 5  |
| 6. Subject-matter of the Procurement   | 5  |
| 7. TENDERER  | 5  |
| 8. Selection criteria for Tenderers  | 6  |
| 9. Reliance on the capacity of other persons   | 11 |
| 10. Financial proposal   | 11 |
| 11. Contents and form of the Proposal  | 12 |
| 12. Encryption of the proposal information   | 13 |
| 13. Submission of the Proposal   | 13 |
| 14. Verification of Proposals for compliance   | 14 |
| 15. Verification of financial Proposals  | 14 |
| 16. Contract award criteria  | 14 |
| 17. Tenderer check prior to making the decision regarding the conclusion of the Contract | 16 |
| 18. Decision making, Announcement of results and entering into a Contract                | 16 |
| Annex No 1: Technical specification  | 18 |
| Annex No 2: Application  | 22 |
| Annex No 3: Financial Proposal   | 24 |
| Annex No 4: Description of the tenderer's experience                                     | 26 |
| Annex No 5: Entities on whose capacity the tenderer is relying                           | 27 |
| Annex No 6: Engaged Subcontractors   | 28 |
| Annex No 7: Draft Contract (please refer to a separate file)                             | 29 |
|  |    |



#### 1. ABBREVIATIONS AND TERMS

- 1.1. **Common procurement vocabulary (CPV)** a nomenclature approved by the European Union, which is applied in public procurement procedures;
- 1.2. **Contract** signed agreement between Contracting authority and a Contractor to provide services defined in this agreement;
- 1.3. **Contracting authority** (also, the Contracting entity) the joint stock company RB Rail AS, registration number 40103845025, legal address: Satekles street 2B, Riga, LV-1050, Latvia;
- 1.4. **Contractor** service provider awarded the right to enter into the Contract in Procurement to provide services in accordance with requirements stipulated in Regulations and Contract;
- 1.5. **Identification number** designation, which includes the abbreviation of the name of the Contracting authority (the first capital letters), the relevant year and the procurement sequence number in ascending order;
- 1.6. **Procurement** " **EE office coffee machine rent and coffee bean supply"** (identification number: RBR 2022/19) in which all interested Suppliers are entitled to submit their Proposals;
  - 1.7. **Procurement commission** commission which composition has been established by the joint stock company RB Rail AS, order No 1.9-2022-27, dated 01.09.2022 issued by the Chief Executive Officer and Chairman of the Management Board of joint stock company RB Rail AS;
- 1.8. **Proposal** documentation package the Tenderer submits to participate in the Procurement;
- 1.9. **Regulations** regulations of the Procurement, as well as all the enclosed annexes;
- 1.10. **Supplier** a natural person or a legal person, a group or association of such persons in any combination thereof, which offers to perform works, supply products or provide services accordingly;
- 1.11. **Tenderer** a Supplier which has submitted a Proposal;
- 1.12. **E-Tender's subsystem** Contracting authority's profile in the E-Tender's subsystem of the Electronic Procurement System on webpage: <a href="https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985">https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985</a>.

#### 2. GENERAL INFORMATION

- 2.1. The Identification number of the Procurement is No RBR 2022/19.
- 2.2. The applicable CPV code is 39711310-5 (Electric coffee makers), 15861000-1 (coffee).
- 2.3. The Procurement is co-financed by the Contracting authority and Connecting Europe Facility (CEF).
- 2.4. The Procurement is organized in accordance with Section 9 of the Public Procurement Law of the Republic of Latvia (hereinafter Public Procurement Law) in effect on the date of publishing the Contract notice.
- 2.5. The estimated Contract price is EUR 27 000 (twenty-seven thousand euros, 00 cents), excluding value added tax (hereinafter VAT). Estimated Contract price is subject to available budget and the Contracting Authority shall not be obliged to acquire any guaranteed value or the full Contract price during the term of the Contract. The Contracting Authority is not bounded by the specific workload to order and will order services according to the actual need and its financial capabilities, for the prices proposed in the Tenderer's Financial proposal.
- 2.6. Procurement documentation is published at the Contracting authority's profile using E-Tenders system (<a href="https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Organizer/3001">https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Organizer/3001</a>) maintained by the State Regional Development Agency.
- 2.7. The Regulations is freely available in the E-Tenders subsystem (<a href="https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985">https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985</a>) and on the webpage of the Contracting authority <a href="https://railbaltica.org/tenders/">http://railbaltica.org/tenders/</a>.
- 2.8. Answers to the Suppliers' questions shall be published on the E-Tenders subsystem (https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985) and on the Contracting authority's



- webpage <a href="http://railbaltica.org/tenders/">http://railbaltica.org/tenders/</a>. It is the Supplier's responsibility to constantly follow the information published on the webpages and to take it into consideration in preparation of its Proposal.
- 2.9. Contact person of the Contracting authority for Procurement is Office Administrator Getter Lünekund, phone: +372 56471748, e-mail address: Getter.Lunekund@railbaltica.org. (All questions, requests for information or additional explanations shall be submitted through the E-Tenders subsystem. Answers to questions or explanations from the Contracting Authority are also provided through the E-Tenders subsystem.)
- 2.10. The Procurement Commission and the Supplier exchange information in writing in English or Latvian (accompanied by a translation in English), by sending documents electronically via e-mail or using E-Tenders subsystem.
- 2.11. If the Supplier does not have access to the E-Tenders subsystem, the Supplier can follow the guidance for obtaining access to the system available on the Contracting authority's website at <a href="http://www.railbaltica.org/procurement/e-procurement-system/">http://www.railbaltica.org/procurement/e-procurement-system/</a>.
- 2.12. The Supplier can request additional information regarding the Regulations. Additional information can be requested in writing through the E-Tendering subsystem or (only in case the Supplier does not have access to the system) by sending it to the Procurement commission electronically to the e-mail (see Section 2.9. of the Regulations), indicating the Procurement Identification number.
- 2.13. Any additional information must be requested in a timely manner, so that the Procurement commission can reply on time no later than 4 (four) days prior to the deadline of the Proposal submission. If Supplier has timely requested for additional information, the Procurement commission provides response within 3 (three) business days from the day of receipt of the request from the Supplier.
- 2.14. The Supplier covers all expenses, which are related to the preparation of the Proposal and its submission to the Contracting authority. Under no circumstances Contracting authority will be liable for compensation of any costs and damages related to the preparation and submission of the Proposal or the Supplier's participation in the Procurement exercise.

#### 3. THE RIGHTS OF THE PROCUREMENT COMMISSION

- 3.1. The Procurement commission has the right to demand at any stage of the Procurement that the Tenderer submits all or part of the documents which certify Tenderer's compliance to the requirements for the selection of the tenderers. The Procurement commission does not demand documents or information which is already at its disposal or is available in public data bases.
- 3.2. If the Tenderer submits document derivatives (e.g. copies), then, in case of doubt about the authenticity of the submitted document derivation, the Procurement commission can demand that the Tenderer presents to Procurement commission original documents.
- 3.3. During the Proposal evaluation, the Procurement commission has the right to request the Tenderer to clarify the information included in its Proposal.
- 3.4. If the Procurement commission determines that the information about the Tenderer or persons upon whose capacity the Tenderer is relying that is included in submitted documents is unclear or incomplete, it demands that the Tenderer or a competent institution clarifies the information included in the Proposal. The deadline for submission of the necessary information is determined in proportion to the time which is required to prepare and submit such information. If the Procurement commission has requested to clarify the submitted documents, but the Tenderer has not done this in accordance with the requirements stipulated by the Procurement commission, the Procurement commission is under no obligation to repeatedly demand that the information included in these documents be clarified. The Procurement commission has the right to reject all Proposals which are found not to comply with the requirements of the Procurement documentation.

#### 4. THE OBLIGATIONS OF THE PROCUREMENT COMMISSION

- 4.1. The Procurement commission ensures the documentation of the Procurement process.
- 4.2. The Procurement commission ensures free and direct electronical access to all procurement documentation on the E-Tenders subsystem (<a href="https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985">https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985</a>) and on the webpage of the Contracting authority <a href="https://railbaltica.org/tenders/">http://railbaltica.org/tenders/</a>.



- 4.3. If an additional information has been requested according to Section 2.12 of the Regulations, Contracting authority sends this information to the Supplier who asked the question, publishes this information in E-Tenders subsystem (<a href="https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985">https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985</a>) and on its webpage <a href="https://railbaltica.org/tenders/">https://railbaltica.org/tenders/</a> where Procurement documents are available, indicating the question asked.
- 4.4. The exchange and storage of information shall be carried out in such way that all data included in the Proposals is protected and the Contracting authority can check the content of the Proposals only after the expiration of the deadline for their submission. From the day of submission of Proposals until the opening of the Proposals the Contracting authority does not disclose any information regarding the existence of other Proposals. During the time of Proposal evaluation, the Contracting authority does not disclose any information regarding the evaluation process until the announcement of the results.
- 4.5. The Procurement commission evaluates the Tenderers and their Proposals based on the Public Procurement Law, Procurement documents, as well as other applicable regulatory enactments.

#### 5. THE RIGHTS OF THE TENDERER

- 5.1. The Tenderer has the right to submit Tenderer's Electronic Procurement System registration documents (if the Tenderer is not registered in Electronic Procurement System) in State Regional Development Agency (please see information here <a href="http://www.railbaltica.org/procurement/e-procurement-system/">http://www.railbaltica.org/procurement/e-procurement-system/</a>).
- 5.2. If the Contracting authority gets the necessary information about the Tenderer directly from a competent institution, through data bases or other sources and the Tenderer's submitted information differs from information obtained by the Contracting authority, the Tenderer in question has the right to submit evidence to prove the correctness of the information the Tenderer has submitted, if the information obtained by the Contracting authority does not conform to the factual situation.
- 5.3. If a Tenderer believes that its rights have been violated or such violation is possible due to possible violation of the regulatory enactments of the European Union or other regulatory enactments, the Tenderer has the right to submit an application to the Administrative court according to the procedure stipulated in the Section 9, Paragraph 23 of the Public Procurement Law and Administrative Procedure Law of the Republic of Latvia regarding the Tenderer selection requirements, Technical specification or other requirements relating to Procurement, or relating to the activities by the Contracting authority or the Procurement commission during the Procurement.

#### 6. SUBJECT-MATTER OF THE PROCUREMENT

- 6.1. The subject-matter of the Procurement is renting coffee machines and delivery of products used in the machines for the needs of RB Rail AS employees (hereinafter Services) in accordance with Technical specification (Annex No 1) and Draft Contract (Annex No 7).
- 6.2. The delivery of the Services will take place in RB Rail AS office in Tallinn, Estonia, at Veskiposti 2.
- 6.3. The period of provision of Services is 24 months from delivery of the rental machines.
- 6.4. The subject-matter of Procurement is not divided into lots.
- 6.5. The Tenderer shall submit only one Proposal for the entire volume of the Procurement.
- 6.6. The Tenderer is not permitted to submit variants of the Proposal. If variants of the Proposal will be submitted, the Proposal will not be reviewed.

#### 7. TENDERER

- 7.1. The Proposal can be submitted by:
  - 7.1.1. A Supplier who is a legal or natural person (Tenderer) which offers on the market to perform works, supply products or provide services accordingly and who complies with the selection criteria for Tenderers,
  - 7.1.2. A group of Suppliers (hereinafter also the Tenderer, partnership) which offer on the market to perform works, supply products or provide services accordingly and who complies with the selection criteria for Tenderers:



- (a) A group of Suppliers who have formed a partnership for Procurement. In this case all the members of the partnership shall be listed in Application for participating in the Procurement (Annex No 2). If it will be decided to award Contracting rights to such partnership, then prior to concluding the Contract the partnership shall at its discretion either enter into a partnership agreement (within the meaning of Latvian Civil Law Sections 2241-2280) and shall submit one copy of this agreement to the Contracting authority or establish a general or limited partnership (within the meaning of Latvian Commercial Law, Chapter IX and X) and notify the Contracting authority in writing,
  - (b) An established and registered partnership (a general partnership or a limited partnership within the meaning of Latvian Commercial Law, Chapter IX and X) which complies with the selection criteria for Tenderers.

#### 8. SELECTION CRITERIA FOR TENDERERS

#### 8.1. Exclusion grounds

The Contracting authority shall exclude the Tenderer to whom the Contract would be awarded, from the participation in the Procurement in any of the following cases:

| No     | Exclusion ground   | Documents to be submitted<br>(unless documents are specifically requested<br>by the Procurement commission, no<br>obligation to submit any)*   |
|--------|--|--|
| 8.1.1. | Insolvency proceedings of the Tenderer (or any member of the partnership if the Tenderer is a partnership, as well as entity on whose capacities the Tenderer relies upon if the Tenderer attracts any) have been announced (except for the case where a set of measures is applied within insolvency proceedings oriented towards restoration of solvency of the debtor), economic activity thereof has been suspended or the Tenderer  | - For the Tenderer (or any member of the partnership if the Tenderer is a partnership, as well as entity on whose capacities the Tenderer relies upon if the Tenderer attracts any) which is registered or permanently residing in Latvia, the Contracting authority shall verify the information itself by using the information system laid down by the Cabinet of Ministers, obtaining information from the Enterprise register.  |
|        | is liquidated.   | - For the Tenderer (or any member of the partnership if the Tenderer is a partnership, as well as entity on whose capacities the Tenderer relies upon if the Tenderer attracts any) which is registered or permanently residing outside of Latvia, the Tenderer shall submit an appropriate document issued by a competent authority of the country of registration or residence (e.g. a copy of a valid registration certificate).  |
| 8.1.2. | It has been established that on the last day of the term for submission of tenders, or on the day when the decision is taken to possibly award the Contract, the Tenderer (or any member of the partnership if the Tenderer is a partnership, as well as entity on whose capacities the Tenderer relies upon if the Tenderer attracts any) has tax debts in Latvia or in the country of registration or permanent residence thereof, including the debts of mandatory State social insurance contributions which exceed EUR 150 in total in any country. | - For the Tenderer (or any member of the partnership if the Tenderer is a partnership, as well as entity on whose capacities the Tenderer relies upon if the Tenderer attracts any) which is registered or permanently residing in Latvia, the Contracting authority shall verify the information itself on the information system stipulated by the Cabinet of Ministers in accordance with the procedures stipulated by the Cabinet of Ministers, obtaining information from the State Revenue Services and local governments of Latvia. |



| No     | Exclusion ground  | Documents to be submitted<br>(unless documents are specifically requested<br>by the Procurement commission, no<br>obligation to submit any)*  |
|--------|---|---|
|        |   | - For the Tenderer (or any member of the partnership if the Tenderer is a partnership, as well as entity on whose capacities the Tenderer relies upon if the Tenderer attracts any) which is registered or permanently residing outside of Latvia the Tenderer shall submit an appropriate statement issued by a competent authority of the country of registration or residence (e.g. Certificate on payment of taxes) stating tax debts on the last day of the term for submission of tenders AND on the day when the decision is taken to possibly award the Contract. |
| 8.1.3. | A person preparing the Procurement procedure documents (an official or employee of the Contracting authority), a member of the Procurement commission, or an expert is related to the Tenderer (within the meaning of Section 25, Paragraph one or two of the Public Procurement Law), or is interested in the selection of the Tenderer, and the Contracting authority has no possibility to prevent this situation by less restrictive measures with respect to the Tenderer. | No obligation to submit documents, unless specifically requested by the Procurement commission.   |
|        | A person who drafted the Procurement documents (Contracting authority's official or employee), Procurement commission member or expert is presumed to be related to the Tenderer if they are:   |   |
|        | <ol> <li>the current or former employee, official,<br/>shareholder, stockholder, a proctor or<br/>member of a legal person - candidate,<br/>tenderer, or subcontractor, and if this<br/>connection with the legal person has<br/>terminated within the last 24 months,</li> </ol>   |   |
|        | 2) the father, mother, grandmother, grandfather, child, grandchild, adoptee, adopter, brother, sister, half-brother, half-sister, or spouse (hereinafter - the relative) of a stockholder who owns at least 10 per cent of stocks, shareholder, proctor, or official of a legal person - candidate, tenderer, or subcontractor,   |   |
|        | 3) the relative of a natural person - candidate, tenderer, or subcontractor.  |   |
|        | If the Tenderer is a partnership, consisting of natural or legal persons, or Tenderer attracts entity on whose capacities the Tenderer relies upon, a relation to the Tenderer is presumed also if a person who drafted the Procurement documents (Contracting authority's official or  |   |



| No     | Exclusion ground   | Documents to be submitted<br>(unless documents are specifically requested<br>by the Procurement commission, no<br>obligation to submit any)*  |
|--------|--|---|
|        | employee), Procurement commission member or expert is related to a member of a partnership or entity on whose capacities the Tenderer relies upon in any of the abovementioned ways.   |   |
| 8.1.4. | The Tenderer is a legal person or association of persons registered in an offshore <sup>1</sup> .  | <ul> <li>For the Tenderer which is registered or permanently residing in Latvia, the Contracting authority shall verify the information itself by using the information system laid down by the Cabinet of Ministers, obtaining information from the Enterprise register.</li> <li>For the Tenderer which is registered or permanently residing outside of Latvia, the Tenderer shall submit an appropriate document issued by a competent authority of the country of registration or residence (e.g. a copy of a valid registration certificate) confirming the country of registration.</li> </ul> |
| 8.1.5. | International or national sanctions or substantial sanctions by the European Union (EU) or the North Atlantic Treaty Organization (NATO) Member State affecting the interests of the financial and capital market has been imposed to the: | - For the Tenderer and/or subcontractor (or any member of the partnership if the Tenderer or subcontractor is a partnership) <i>registered in Latvia</i> , the Contracting authority shall verify the information itself from the Enterprise register.  |
|        | 1) Tenderer or a person who is the Tenderer's management board or supervisory board member, beneficial owner <sup>2</sup> , person with representation rights or a procura holder, or a person who is authorised to represent the          | <ul> <li>For the Tenderer and/or subcontractor (or any<br/>member of the partnership if the Tenderer or<br/>subcontractor is a partnership) registered<br/>outside of Latvia, the Tenderer shall submit an<br/>appropriate statement from the competent<br/>authority of the country of registration with<br/>all the information regarding the Tenderer<br/>and subcontractor that is necessary for the</li> </ul>   |

<sup>1</sup> **Offshore**: low tax or tax-free country or territory in accordance with Corporate income tax law of the Republic of Latvia except Member Dates of EEA (European Economic Area) or its territories, Member States of the World Trade Organization Agreement on State Treaties or territories and such countries and territories with which European Union and Republic of Latvia has international agreements for open market in public procurement area.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> **Beneficial owner:** a natural person who is the owner of the customer - legal person - or who controls the customer, or on whose behalf, for whose benefit or in whose interest's business relationship is being established or an individual transaction is being executed, and it is at least:

a) regarding legal persons - a natural person who owns, in the form of direct or indirect shareholding, more than 25 per cent of the capital shares or voting stock of the legal person or who directly or indirectly controls it;

b) regarding legal arrangements - a natural person who owns or in whose interests a legal arrangement has been established or operates, or who directly or indirectly exercises control over it, including who is the founder, proxy or supervisor (manager) of such legal arrangement.



| No | Exclusion ground   | Documents to be submitted<br>(unless documents are specifically requested<br>by the Procurement commission, no<br>obligation to submit any)*   |
|----|--|--|
| 2) | Tenderer in operations in relation to a branch, member of the partnership or a person who is the partnership's management board or supervisory board member, beneficial owner <sup>3</sup> , person with representation rights or a procura holder (if the Tenderer is a partnership),   | exclusion ground check according to Section<br>8.1.5. of this Regulation, including<br>information regarding the beneficial owner<br>of the Tenderer and subcontractor or<br>information regarding the fact that the<br>beneficial owner cannot be identified. |
| 3) | subcontractor indicated by the Tenderer whom direct payments to be made or a person who is the subcontractor's management board or supervisory board member, beneficial owner <sup>4</sup> , person with representation rights or a procura holder, or a person who is authorized to represent the subcontractor in operations in relation to a branch or member of the partnership or a person who is the partnership's management board or supervisory board member, beneficial owner <sup>5</sup> , person with representation rights or a procura holder (if the subcontractor is a partnership) in case Tenderer has not substituted such subcontractor in accordance with the procedures specified by the laws and regulations |  |
|    | nd such sanctions can affect the execution the Contract.   |  |

<sup>\*</sup> In case Tenderer (or any member of the partnership if the Tenderer is a partnership, as well as entity on whose capacities the Tenderer relies upon if the Tenderer attracts any) is registered or permanently residing outside of Latvia, the Contracting authority strongly recommends that the Tenderer starts gathering the indicated evidence documents as soon as possible to have the documents ready to be sent to the Contracting Authority in case it is awarded the Contract. The Tenderer may submit indicated evidence documents for exclusion ground check at the time of submitting Proposal.

#### 8.2. Legal standing and suitability to pursue the professional activity

| Requirement  | Documents to be submitted   |
|--|---|
| The Tenderer (or any member of the partnership if<br>the Tenderer is a partnership, as well as entity on<br>whose capacities the Tenderer relies upon if the<br>Tenderer attracts any) must be registered in the<br>Enterprise Register or Population Register, or an<br>equivalent register in their country of residence, if | - For the Tenderer (or any member of the partnership if the Tenderer is a partnership, as well as entity on whose capacities the Tenderer relies upon if the Tenderer attracts any) which is a legal person <i>registered or permanently residing in Latvia</i> , the |

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> lbd.

<sup>4</sup> lbd.

⁵ lbd.



| Requirement  | Documents to be submitted  |
|--|--|
| the legislation of the respective country requires registration of natural or legal persons. | Contracting authority shall verify the information itself in publicly available databases.   |
|  | - For the Tenderer (or any member of the partnership if the Tenderer is a partnership, as well as entity on whose capacities the Tenderer relies upon if the Tenderer attracts any) which is a legal person registered or permanently residing outside of Latvia – an appropriate document issued by a competent authority of the country of registration or residence (e.g. a copy of a valid registration certificate) wherefrom at least the fact of registration, shareholders, officials and procura holders (if any) can be determined. If the regulatory enactments of the respective country do not provide for the issuance of a registration document, then the Tenderer shall indicate in the Application for participation in the Procurement (Annex 2) the competent authority in the respective country, which may certify the fact of registration. |
|  | - For the Tenderer (or any member of the partnership if the Tenderer is a partnership, as well as entity on whose capacities the Tenderer relies upon if the Tenderer attracts any) which is a natural person – a copy of an identification card or passport.  |

#### 8.3. Technical and professional ability

#### Requirement Documents to be submitted within Filled and signed Description of the Tenderer the previous 3 (three) years (2019, 2020, 2021 and 2022 Tenderer's Previous Experience for the until the submission date of the Proposal) has Procurement (Annex No 4), specifying executed at least 2 (two) contracts of similar information after the assessment of which scope. A contract of similar scope will be the Contracting Authority can verify considered as one within the framework of compliance of the Tenderer's experience which the Contracting Authority was provided with all the requirements set in Section 8.3. of with the rental of coffee machines and the the Regulations. delivery of coffee for at least 12 consecutive months..

8.4. Statements and other documents issued by Latvian competent authorities in the cases referred to in Public Procurement Law of the Republic of Latvia (regarding exclusion ground evidences) shall be accepted and recognized by the Procurement Commission if they have been issued not earlier than one month prior to the day of submission, but the statements and other documents issued by foreign competent authorities (regarding exclusion ground evidences) shall be accepted and recognized by the Procurement Commission if they have been issued not earlier than six months prior to the day of submission, unless the issuer of the statement or the document has specified a shorter term of validity thereof.



- 8.5. If the documents with which a Tenderer registered or permanently residing abroad can certify its compliance with the requirements of Section 8.1 of the Regulations are not issued or these documents are insufficient, such documents can be replaced with an oath or; if the regulatory enactments of the country in question do not allow for an oath, with a certification by the Tenderer or by another person mentioned in Section 8.1 of the Regulations before a competent executive governmental or judicial institution, a sworn notary or a competent organization of a corresponding industry in their country of registration (permanent residence). Regarding all documents submitted based on an oath given under law (e.g. sworn-statements, declarations on oath etc.), the Tenderer must provide (indicate) legal grounds to law or enactment in accordance with such statements or declarations on oath have been given.
- 8.6. Information provided in the Proposal to prove the compliance with above-mentioned requirements for Technical and professional ability (Section 8.3 of the Regulations) shall be clear and understandable without any additional analysis or external proof of the submitted information. The Contracting authority shall not be obliged to use additional sources of information to decide regarding Tenderer's compliance with the qualification requirements. The Tenderer shall remain fully responsible for the provision of sufficiently detailed information in the Proposal required to confirm clearly the compliance with qualification requirements set in the Regulations.

#### 9. RELIANCE ON THE CAPACITY OF OTHER PERSONS

- 9.1. For the fulfilment of the Contract, to comply with the selection requirements for the Tenderers relating to the economic and financial standing and technical and professional capacity, the Tenderer may rely on the capacity of other persons, regardless of the legal nature of their mutual relationship. In this case:
  - 9.1.1. The Tenderer indicates in the Proposal all persons on whose capacity it relies by filling in the table Entities on whose capabilities the Tender is relying (Annex No 5) and proves to the Contracting authority that the Tenderer will have available all the necessary resources for the fulfilment of the Contract by submitting a signed confirmation or agreement on cooperation and/or passing of resources to the Tenderer between such persons and the Tenderer. The confirmations and agreements on cooperation and passing of resources can be replaced by the Tenderer with any other type of documents with which the Tenderer is able to prove that the necessary resources will be available to the Tenderer and will be used during the term of fulfilment of the Contract.
  - 9.1.2. Documents on cooperation and passing of resources must be sufficient to prove to the Contracting authority that the Tenderer will have the ability to fulfil the Contract, as well as that during the validity of the Contract the Tenderer will in fact use the resources of such person upon whose capacity the Tenderer relies.
  - 9.1.3. The Contracting authority shall require joint and several liabilities for the execution of the Contract between the:
    - (a) Tenderer and a person on whose capacity the Tenderer is relying to certify its financial and economic performance and who will be financially and economically responsible for fulfilment of the Contract;
    - (b) Each member of the partnership (if the Tenderer is a partnership) on whose capacity the Tenderer is relying and who will be financially and economically responsible for fulfilment of the Contract.
- 9.2. The Contracting authority shall evaluate the person on whose capacity the Tenderer to whom the rights to conclude the Contract should be assigned is relying according to Section 8.1. of the Regulations.

#### 10. TECHNICAL AND FINANCIAL PROPOSAL

- 10.1. The Technical proposal shall be submitted as a part of Application for participation in the Procurement in accordance with table No. 1 of the technical specifications (Appendix 2). In the technical Proposal, the Tenderer must indicate and include information that confirms that the Tenderer understands and undertakes to comply with each requirement specified in the Technical Specification. The Tenderer can submit other additional information that it deems necessary to provide to the Contracting Authority.
- 10.2. The Financial proposal shall be submitted as a part of Application for participation in the Procurement (Annex No 3) for the entire amount specified in the Technical Proposal, including all costs related to the execution of the contract, all taxes and fees, except for VAT. The total amount for the rental of coffee



- machines and the delivery of food products (Financial Proposal tables No. 1 and No. 2) cannot exceed the planned amount of the Agreement. If the total amount Proposed by the Tenderer exceeds this, the Tenderer's bid will be excluded from further evaluation.
- 10.3. The costs must be calculated and indicated with an accuracy of 2 (two) decimal places after comma. If more than 2 (two) decimal places after comma will be indicated, then only the first two decimal places will be considered

#### 11. CONTENTS AND FORM OF THE PROPOSAL

- 11.1. Proposal must be prepared and submitted electronically on E-Tender's subsystem (<a href="https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985">https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985</a>) in accordance with the following options for the Tenderer:
  - 11.1.1. by using the available tools of E-Tender's subsystem, filling the attached forms of the E-Tenders subsystem for Procurement,
  - 11.1.2. by preparing and filling the necessary electronic documents outside the E-Tenders subsystem and attaching them to relevant requirements (in this situation the Tenderer takes responsibility for the correctness and compliance of the forms to requirements of documentation and form samples),
  - 11.1.3. by encrypting electronically prepared Proposal outside of E-Tenders subsystem with data protection tools provided by third parties, and protection with electronic key and password (in this situation, Tenderer takes responsibility for the correctness and compliance of the forms to requirements of documentation and form samples as well as ensuring capability to open and read the document by the Contracting authority).
- 11.2. During preparation of the Proposal, Tenderer shall respect the following requirements:
  - 11.2.1. Each document mentioned in Section 11.3 of the Regulations must be filled separately, each in a separate electronic document in line with forms attached to Procurement on E-Tender's subsystem (<a href="https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985">https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985</a>), in a format compatible with standard office software tools. Application form shall be in a format compatible with Microsoft Office 2010 (or later software version) tools,
  - 11.2.2. by submitting the Proposal, the Tenderer signs the Proposal (its parts, if signed separately) with a certified electronic signature and valid time seal or with electronic signature provided by Electronic Procurement System. The Tenderer is entitled to sign all documents as one set with one secure electronic signature,
  - 11.2.3. the Proposal (its parts, if signed separately) shall be signed by a person who is legally representing the Tenderer or is authorized to represent (have the right of signature, i.e., it is an official having the right of signature) the Tenderer or a member of a partnership, or a person on whose capacity a Tenderer relies who has signed documents contained in the Proposal shall have the right of signature, i.e., it is an official having the right of signature or a person authorized by the Tenderer.
- 11.3. Documents to be included in the Proposal:
  - 11.3.1. filled and signed **Application for participation in the Procurement** in accordance with Annex No 2,
  - 11.3.2. filled and signed Financial proposal in accordance with Annex No 3,
  - 11.3.3.a document (power of attorney, authorization agreements etc. expressis verbis stating the authorizations to sign, submit and otherwise manage the documents) confirming the rights of the persons who have signed the Proposal (its parts, if signed separately or any other submitted documents including any agreement) to represent the Tenderer (or a member of the partnership or a person on whose capacity the Tenderer is relying), if it is not signed by the legal representative of the Tenderer (or member of the partnership or person on whose capacity the Tenderer is relying). For a Tenderer (or a member of a partnership, a person on whose capacity a Tenderer is relying) which is a legal person registered in Latvia, the Contracting authority will verify the information itself in publicly available databases. If the Tenderer (or a member of a partnership, or a person on whose capacity a Tenderer is relying) submits a power of attorney (original or a copy) there shall be additionally submitted documents confirming that the issuer of the power of attorney has the right of signature (representation) of the Tenderer,



- 11.3.4. Information and documents confirming compliance of the Tenderer with the selection criteria according Section 8 of the Regulations:
  - 11.3.3.1. if the Tenderer is natural person- a copy of an identification card or passport;
  - 11.3.3.2. if the Tenderer is foreign company- an appropriate document issued by a competent authority of the country of registration or residence (e.g. a copy of a valid registration certificate) wherefrom at least the fact of registration, shareholders, officials and procura holders (if any) of Tenderer (or member of a partnership if the Tenderer is a partnership or a person on whose capacity the Tenderer is relying to certify its compliance with the requirements) can be determined,
  - 11.3.3.3. Filled and signed **Description of the Tenderer's Previous Experience for the Procurement (Annex No 4).**
  - 11.3.5. If the Tenderer is relying on other entities capacity, filled and signed List of entities on whose capacity the tenderer is relying to meet the qualification requirements (Annex No 5), information and documents to prove that the necessary resources will be available to the Tenderer and will be used during the term of fulfilment of the Contract ,
  - 11.3.6. If a Proposal is submitted by a partnership, an agreement (or Letter of Intent to enter into agreement) signed by all members on the participation in the Procurement which lists responsibilities of each and every partnership member and which authorizes one key member to sign the Proposal and other documents, to receive and issue orders on behalf of the partnership members, and with whom all payments will be made
- 11.4. The Proposal may contain original documents or their derivatives (e.g., copies). In the Proposal or in reply to a request of the Procurement commission Tenderer shall submit only such original documents which have legal force. For the document to gain legal force it must be issued and formatted in accordance with the Law on Legal Force of Documents of the Republic of Latvia (<a href="https://likumi.lv/ta/en/id/210205-law-on-legal-force-of-documents">https://likumi.lv/ta/en/id/210205-law-on-legal-force-of-documents</a>) but public documents issued abroad shall be formatted and legalized in accordance with the requirements of the Document Legalization Law of the Republic of Latvia (<a href="https://likumi.lv/ta/en/en/id/155411-document-legalisation-law">https://likumi.lv/ta/en/en/id/155411-document-legalisation-law</a>). Public documents issued abroad can be self-approved by the Tenderer, if it is applicable by the legislation of the respective country. When submitting the Proposal, the Tenderer has the right to certify the correctness of all submitted documents' derivatives and translations with one certification.

#### 12. ENCRYPTION OF THE PROPOSAL INFORMATION

- 12.1. E-Tenders subsystem ensures first level encryption of the information provided in the Proposal documents.
- 12.2. If the Tenderer applied additional encryption to the information in the Proposal (according to Section 11.1.3 of the Regulations), Tenderer must provide the Procurement commission with the electronic key with the password to unlock the information not later than in 15 (fifteen) minutes after the deadline of the Proposal submission.

#### 13. SUBMISSION OF THE PROPOSAL

13.1. The Proposal (documents referred to in the Section 11.3 of the Regulations) shall be submitted electronically using the E-Tenders system (https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/86985) by:

#### 26 September 2022 till 15:00 o'clock (Eastern European Time (EET), Riga (Latvia))

- 13.2. The Tenderer may recall or amend its submitted Proposal before the expiry of the deadline for the submission of Proposals by using the E-Tenders subsystem.
- 13.3. Only Proposals submitted through E-Tenders subsystem will be accepted and evaluated for participation in the Procurement. Any Proposal submitted outside the E-Tenders subsystem will be declared as submitted in a non-compliant manner and will not participate in the Procurement.



#### 14. VERIFICATION OF PROPOSALS FOR COMPLIANCE

- 14.1. The Procurement commission shall proceed with the verification of compliance of Proposals received. The Procurement commission opens and evaluates the Proposals in a closed session.
- 14.2. The Procurement commission verifies whether the submitted Proposals comply with the requirements stipulated in Section 11 of the Regulations and whether all required information and documents are submitted and selects for further evaluation the compliant Proposals.
- 14.3. The Procurement commission verifies whether the Tenderers comply with the selection criteria (Section 8.2. 8.3) for the Tenders and selects compliant Tenderers for further evaluation.
- 14.4. Procurement commission is entitled to perform evaluation of the compliance only for the Tenderer to whom the rights to conclude the Contract may be assigned according to Contract award criteria.

#### 15. VERIFICATION OF FINANCIAL PROPOSALS

- 15.1. The Procurement commission verifies whether Tenderers have completed Financial proposal in accordance with the requirements.
- 15.2. The Procurement commission verifies whether there are any arithmetical errors, whether an abnormally low Proposal has been received, as well as assesses and compares the Contract prices proposed.
- 15.3. The Procurement commission informs the Tenderer whose arithmetical errors have been corrected about the correction of arithmetical errors and the corrected Financial proposal.
- 15.4. When evaluating the Financial proposal, the Procurement commission takes corrections into account.
- 15.5. The Procurement commission has the right to demand that the Tenderer explains the calculation upon which the Financial proposal is based and other related aspects to ascertain the objectivity of the Financial proposal and whether an abnormally low Proposal has been submitted.
- 15.6. The Procurement commission further evaluates the compliant Proposals which have not been declared as abnormally low Proposals.

#### 16. CONTRACT AWARD CRITERIA

- 16.1. The Proposal selection criterion is the most economically advantageous proposal according to the evaluation methodology described in this Section below.
- 16.2. Proposals will be evaluated according to the following criteria and points:

| No. | Criterion name               | Maximum<br>percentage of<br>points |
|-----|------------------------------|------------------------------------|
| 1.  | Coffee machines rental costs | 30                                 |
| 2.  | Cost of coffee beans         | 60                                 |
| 3.  | Cost of cleaning agents      | 10                                 |
|     | In total                     | 100                                |

16.3. The cost of renting coffee machines will be evaluated as follows:

The Contracting Authority evaluates the total price in EUR without VAT specified in Table No. 1 "Costs of renting coffee machines" of the Tenderer's Financial Proposal (financial Proposal according to Annex 3 of the Procurement Regulations). The maximum number of points is



awarded to the Proposal with the lowest overall price. For other Proposals, points are calculated according to the following formula:

(Czem / Cx) x 30, where:

Czem – the lowest Proposal price, EUR without VAT;

Cx - price of the Proposal to be evaluated, EUR without VAT;

30 – the maximum number of points in the criterion.

16.4. Cost of coffee beans will be evaluated as follows:

The Contracting Authority evaluates the total price in EUR without VAT indicated in table No. 2 "Cost of coffee beans" of the Tenderer's Financial Proposal (Financial Proposal according to Annex 3 of the Procurement Regulations). The maximum number of points assigns to the Proposal with the lowest overall price. For P external Proposals, points are calculated according to the following formula:

(Czem / Cx)  $\times$  60, where:

Czem – the lowest Proposal price, EUR without VAT;

Cx - price of the Proposal to be evaluated, EUR without VAT;

60 – the maximum number of points in the criterion.

16.5. Cost of cleaning agents for coffee machines will be evaluated as follows:

The Contracting Authority evaluates the total price in EUR without VAT indicated in table No. 3 "Daily cleanser" of the Tenderer's Financial Proposal (Financial Proposal according to Annex 3 of the Procurement Regulations). The maximum number of points assigns to the Proposal with the lowest overall price. For P external Proposals, points are calculated according to the following formula:

(Czem / Cx) x 10, where:

Czem – the lowest Proposal price, EUR without VAT;

Cx - price of the Proposal to be evaluated, EUR without VAT;

10 – the maximum number of points in the criterion.

- 16.6. The Proposal that meets the requirements of these Regulations and which, as a result of the evaluation, has obtained the highest number of points will be recognized as the most economically advantageous Proposal. The next most economically advantageous Proposal will be recognized as the Proposal meeting the requirements of these Regulations, which, as a result of the evaluation, will have obtained the next highest number of points. In the evaluation, the number of points will be determined with 2 (two) digits after the decimal point.
- 16.7. In the event that the total points of 2 (two) or more Proposals that meet the procurement requirements are the same, the Contracting Authority will take into account which of the Tenderers has the higher number of points in the criterion "Costs of renting coffee machines". In the event that 2 (two) or more Proposals have the same number of points, the Contracting Authority will hold a draw by inviting representatives of Tenderers whose submitted Proposals will have the same total number of points for the criterion "Cost of renting coffee machines". The auction will be held in the presence of persons not interested in the procurement process. If the Tenderers' representatives do not attend the draw after the invitation, the Contracting Authority will conduct the draw without the Tenderers' representatives present.
- 16.8. In case several Tenderers obtain the same number of points, Procurement commission will invite representatives of those particular Tenderers and organize a draw. In situation, when representatives of Tenderers choose to not be present at the draw, Procurement commission will carry out the draw without representatives of Tenderers present by inviting impartial participant from the Contracting authority.



### 17. TENDERER CHECK PRIOR TO MAKING THE DECISION REGARDING THE CONCLUSION OF THE CONTRACT

- 17.1. Prior to making the decision about assigning rights to conclude the Contract, the Procurement commission performs a check regarding the existence of exclusion grounds for Tenderers, members of a partnership (if the Tenderer is a partnership) and persons on whose capacity the Tenderer is relying to certify its compliance with the requirements stipulated in Section 8.1. of the Regulations.
- 17.2. If in accordance with the information published on the day of the last data update in a public database on the last day of Proposal submission or on the day when the decision regarding the possible assignment of rights to conclude a Contract is made, the Tenderer, member of a partnership (if the Tenderer is a partnership) or a person on whose capacity the Tenderer is relying to certify its compliance with the requirements, have tax debts, including state mandatory insurance contributions debts, the total sum of which exceeds 150 euro, the Procurement commission informs the Tenderer and sets a deadline 10 (ten) days from the day of issuing or receiving information for the submission of a statement evidencing absence of tax debt, including state mandatory insurance contributions debts, the total sum of which exceeds 150 euro, on the last day of Proposal submission or on the day when the decision regarding the possible assignment of rights to conclude a Contract was made.
- 17.3. If the Tenderer fails to submit required evidence about itself before the deadline, the Procurement commission excludes the Tenderer from participation in the Procurement.

#### 18. DECISION MAKING, ANNOUNCEMENT OF RESULTS AND ENTERING INTO A CONTRACT

- 18.1. The Procurement commission selects the Tenderers in accordance with the set selection criteria for the Tenderers, verifies the compliance of the Proposals with the requirements stipulated in the Regulations and chooses the Proposal in accordance with the Contract award criteria as described in Section 16 of the Regulations.
- 18.2. Within 3 (three) business days from the date of decision about the Procurement results the Procurement commission informs all Tenderers about the decision made by sending the information by post or electronically (including through the E-Tenders subsystem) and keeping the evidence of the date and means of sending the information. The Procurement commission announces the name of the successful Tenderer, indicating:
  - 18.2.1. to the rejected Tenderer the reasons for rejecting its Proposal,
  - 18.2.2. to the Tenderer who has submitted an eligible Proposal the characterization of the successful Proposal and the relative advantages,
  - 18.2.3. the deadline by which the Tenderer may submit an application to the Administrative court regarding violations of the public procurement procedure.
- 18.3. If the Procurement is terminated, the Procurement commission within 3 (three) business days simultaneously informs all Tenderers about the date of decision, all the reasons because of which the Procurement is terminated and informs about the deadline within which a Tenderer may apply to the Administrative court regarding the violations of the public procurement procedure.
- 18.4. The Procurement commission when informing for the results has the right not to disclose specific/confidential information, if it may infringe upon public interests or if the Tenderer's legal commercial interests, or the conditions of competition would be violated.
- 18.5. The selected Tenderer upon receiving the specific notification from Procurement commission must:
  - 18.5.1. within 5 (five) business days to submit to the Contracting authority a copy of partnership agreement or notification regarding the establishment of a general or limited partnership, if required pursuant to requirements under Section 7.1.2. (a) of the Regulations;
  - 18.5.2. within 10 (ten) days to sign the Contract.
- 18.6. The Contract shall be concluded based on the Tenderer's Proposal and in accordance with Draft Contract (Annex No 7).
- 18.7. The Procurement commission has the right to choose the next most economically advantageous Proposal, if the Tenderer in the time stipulated by the Regulations:
  - 18.7.1.refuses to conclude a partnership Contract or establish the partnership in the cases and deadlines defined by the Regulations or in the cases and deadlines defined by the Regulations



does not submit a copy of the partnership Contract, or does not inform of the founding of a partnership company,

- 18.7.2. refuses to conclude the Contract or does not submit signed Contract within the deadlines defined in the Regulations.
- 18.8. In any of such a case mentioned in Section 18.7 of the Regulations the Procurement commission is entitled to terminate this Procurement without selecting any Proposal or to select the Proposal with the next lowest proposed Contract price. For either of these decisions a written decision must be made.
- 18.9. Prior to making the decision regarding the conclusion of the Contract with the next Tenderer, the Procurement commission assesses whether the next Tenderer is one market participant together with the initially selected Tenderer. If the next selected Tenderer is found to be one market participant together with the initially selected Tenderer or it does not comply with requirements set in the Section 18.5 of the Regulations, the Procurement commission decides to terminate the Procurement without selecting any Proposal.

#### **ANNEXES:**

- 1. Technical specification (Annex No 1)
- 2. Application for participation in the Procurement (Annex No 2)
- 3. Financial Proposal (Annex No 3)
- 4. Description of the Tenderer's experience (Annex No 4)
- 5. List of entities on whose capabilities the tenderer is relying (Annex No 5)
- 6. List of Engaged Subcontractors (Annex No 6)
- 7. Draft Contract (Annex No 7) Please refer to the separate file

Procurement commission chairperson

M. Jõgi



#### **ANNEX NO 1: TECHNICAL SPECIFICATION**

## TECHNICAL SPECIFICATION FOR PROCUREMENT "RENTAL OF COFFEE MACHINES AND DELIVERY OF PRODUCTS TO BE USED IN THE MACHINES" (ID NO. RBR 2022/19)

Service description:

RB Rail is looking for a company that will provide services for renting coffee machines and delivering products used in machines - coffee beans, milk fridge, coffee machine cleaning agent starting from the time of moving to the new office, which is in the timeframe of September 19, 2022 – October 31, 2022. The exact date will be confirmed at least 7 days before the move. The service provides for the rental of 3 coffee machines and the amount of coffee orders, which will depend on the number of employees who will work in the office, according to rough calculations, starting from September 2022, it could be around 40 people, but by 2023 most likely has already increased to 50 people.

#### Requirements for the rental of coffee machines and the delivery of products used in the machines

Table No. 1

| No | Category                                   | Contracting Authority requirements  | Tenderer's Proposal <sup>6</sup> |
|----|--|---|----------------------------------|
|    | I COFFEE MACHIN                            | ES  |                                  |
| 1. | Technical requirements for                 | 1.1. Espresso coffee bean machine with fresh milk function;   |                                  |
|    | kitchen/coffee<br>area coffee<br>machines: | 1.2. The width and depth of the coffee machine is no more than 60 cm, the height no more than 65 cm, the desired height of the cups is up to 15 cm;             |                                  |
|    |  | 1.3. Possibility to connect to water supply and sewerage  |                                  |
|    |  | 1.4. Ability to prepare at least 150-200 cups per day;  |                                  |
|    |  | 1.5. Waste container for no less than 60 servings, with the possibility of installing a coffee machine on the surface, so that a waste container is not needed; |                                  |
|    |  | 1.6. Coffee bean container size not less than 1 kg;   |                                  |
|    |  | 1.7. Comes with the milk fridge.  Maximum width 30 cm. The fridge should be able to hold at least 1,5 litre tetra pack milk cartons.                            |                                  |

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Filled in by the Tenderer when preparing a technical Proposal. In each column, the Tenderer writes the word **"CERTIFY"** or **"PROVIDE"** or **"AGREED"** or otherwise describes his ability to ensure compliance with the requirement.



|    |                            | 1.8. The possibility for the Tenderer to change the range of drinks and to adjust the volume, as well as for the user to choose the large drink:  • Black coffee;  • Coffee with milk;  • Espresso;  • Cappuccino;  • Cafe Latte;  • Hot water;  • Hot milk.  1.9. Connection to the water pipe through a mechanical filter; |  |
|----|----------------------------|--|--|
| 2. | Technical                  | 2.1. Espresso coffee bean machine with fresh milk function;  |  |
|    | requirements for reception | rrestrinik function;   |  |
|    | area coffee                | 2.2. The width and depth of the  |  |
|    | machine:                   | coffee machine is no more than 60 cm,<br>the height no more than 65 cm is  |  |
|    |                            | unlimited, the desired height of the cups  |  |
|    |                            | is up to 15 cm;  |  |
|    |                            | 2.3. The water tank capacity at least 4 litres;  |  |
|    |                            | 2.4. Ability to prepare at least 30-50 cups per day;   |  |
|    |                            | 2.5. Waste container for no less than 40 servings;   |  |
|    |                            | 2.6. Coffee bean container size not less than 500 g;   |  |
|    |                            | 2.7. Comes with the milk fridge. The fridge should be able to hold at least 1,5 litre tetra pack milk cartons.   |  |
|    |                            | <ul> <li>2.8. The possibility for the Tenderer to change the range of drinks and to adjust the volume, as well as for the user to choose the large drink:</li> <li>Black coffee;</li> <li>Coffee with milk;</li> <li>Espresso;</li> <li>Cappuccino;</li> <li>Cafe Latte;</li> <li>Hot water;</li> </ul>                      |  |
|    |                            | Hot water;      Hot milk.  |  |
| 3. | Number of coffee machines  | 3.1. The number of coffee machines to be installed - 3 pcs – 1 smaller to reception area, 2 bigger machines to the kitchen/coffee area after the conclusion of the contract timeframe September 19, 2022 – October 31, 2022 September19, 2022.   |  |
|    |                            |  |  |



| 4.  | Delivery of coffee machines, installation and connection to the water supply and sewerage system | 4.1. As per the Contracting Authority's notification.  |   |
|-----|--|--|---|
| 5.  | Design of coffee machines  | <ul><li>5.1. Informative display.</li><li>5.2. All 3 coffee machines have to be by<br/>the same company and have the<br/>same cleaning supplies.</li></ul>   |   |
| 6.  | The age of coffee machines   | 6.1. New or completely refurbished coffee machines .   |   |
| 7.  | Coffee machine service - damage prevention   | 7.1. Within 24 hours from the moment of damage application.  |   |
| 8.  | Replacement of coffee machines   | 8.1. Replacement for an equivalent if it is not possible to repair the damage within 48 hours from the time of application.  |   |
| 9.  | Regular<br>servicing and<br>maintenance of<br>coffee machines                                    | 9.1. According to the maintenance plan planned during the term of the contract . The price of the maintenance service must be included in the rental price.  | The Tenderer submits the scheduled maintenance plan for one coffee machine. |
| 10. | Beverage quality control   | 10.1. Is provided.   |   |
| 11. | Coffee machine programming   | 11.1. Is provided.   |   |
|     |  | PRODUCTS TO BE USED IN THE COFFEE MA   | CHINE   |
| 12. | Coffee beans   | 12.1. Natural coffee beans, a mixture of Arabica and Robusta (Robusta up to 20%), intended for use in the Tenderer's coffee machines. Medium roast (3 or 4 on a 5-point scale). Tenderer should have at least 3 different coffee bean options (including 1 that is 100% Arabica and 2 that are mixture of Arabica and Robusta). Indicative quantity 1000 kg.  12.2. The minimum monthly amount of coffee purchasing obligation set by the Contractor cannot exceed 10kg. |   |
| 13. | Daily cleanser   | 13.1. Indicate the cleaning costs for one coffee machine per month, In addition, specify the fee for 1 cleaning cycle and the need for cleaning frequency ("every x drinks", "daily", "weekly", etc.)  |   |



|     | III MAIN TERMS OF AGREEMENT |   |  |
|-----|-----------------------------|---|--|
| 14. | Delivery<br>conditions      | 15.1 Free delivery within 3 (three) working days after receiving the Contracting Authority's application. |  |
| 15. | Terms of payment            | 15.1. Once a month, within 14 (fourteen) days after receiving the invoice.                                |  |
| 16. | Contract period             | 16.1. 24 (twenty-four) months or until the Agreement amount is reached.                                   |  |

<u>Technical and visual information about the Proposed coffee machines must be added to the Proposal</u>.

The amount of food products used in coffee machines is the planned amount for a period of 2 years. The Contracting Authority is not obliged to purchase all technical specifications during the term of the contract 12.1. and 13.1. the amount of food products used in coffee machines specified in point

[date] [Name, surname, position of the person entitled to represent in procurement]



#### **ANNEX NO 2: APPLICATION**

## APPLICATION FOR PARTICIPATION IN THE PROCUREMENT "EE OFFICE COFFEE MACHINE RENT AND COFFEE BEAN SUPPLY" (ID NO. RBR 2022/19)

#### 1. THE TENDERER

| Name of the Tenderer or all members of the partnership   |  |
|--|--|
| Registration number of the Tenderer or all members of the partnership  |  |
| VAT payer registration number of the Tenderer or all members of the partnership  |  |
| Name, surname and position of the person authorized to represent the Tenderer or name of nominated representative (in case of established partnership) |  |
| Legal address of the Tenderer or all members of the partnership  |  |
| Correspondence address of the Tenderer or all members of the partnership   |  |
| Bank of the Tenderer or all members of the partnership   |  |
| Bank code (SWIFT) of the Tenderer or all members of the partnership  |  |
| Bank account (IBAN) of the Tenderer or all members of the partnership  |  |
| Contact person and contact information of the Tenderer (name, surname, position, telephone number, e-mail)   |  |

#### 2. DECLARATION

By submitting the Proposal, the Tenderer hereby:

- 2.1. Confirms participation in the Procurement "EE OFFICE COFFEE MACHINE RENT AND COFFEE BEAN SUPPLY", ID No RBR 2022/19,
- 2.2. Confirms that they have the legal right to provide the services,
- 2.3. Confirms that Regulations and its Annexes are clear and understandable, that it does not have any objections and complaints; in the preparation and submission of its Proposal, Tenderer has fully considered requirements of the procurement documentation and all the clarifications issued by the Contracting authority,
- 2.4. Confirms that offered services are free from all liens, interests or other rights of third parties,
- 2.5. Confirms that they have prepared the Proposal without connection with any other person, company or parties likewise submitting a Proposal and that it is prepared in all respects for in good faith, bona fide, without collusion or fraud,



|      | Procurement before entry into Contract on the grounds specified in the Regulations or the law,  |                  |                      |                           |     |  |  |  |
|------|---|------------------|----------------------|---------------------------|-----|--|--|--|
| 2.7. | .7. Guarantees that all information and documents provided are true,  |                  |                      |                           |     |  |  |  |
| 2.8. | Confirms 7 that meets the   | criteria of (ple | ease indicate by tic | king relevant box):       |     |  |  |  |
|      |   | small            | □medium              | □other                    |     |  |  |  |
| size | sized enterprise <sup>8</sup> as defined in the Article 2 of the Commission Recommendation of 6 May 2003 concerning the definition of micro, small and medium-sized enterprise <sup>9</sup> |                  |                      |                           |     |  |  |  |
| 2.9. | 2.9. Certify the correctness of all submitted documents' derivatives and translations <i>(please include if applicable)</i> .   |                  |                      |                           |     |  |  |  |
| 4.1. |   |                  |                      |                           |     |  |  |  |
|      |   |                  |                      |                           |     |  |  |  |
| [da  | ate of signing]   | [name and        | position of the rep  | resentative of the Tender | er] |  |  |  |

2.6. Agrees that the Contracting authority reserves itself the right to reject any or all Proposals and cancel the

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Tenderer must indicate size of enterprise for each member of the partnership, if the Tenderer is a partnership.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> The information on the size of the Tenderer is used solely for statistical purposes and is not in any way whatsoever used in the evaluation of the Tenderer or the Proposal.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Available here https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.L\_.2003.124.01.0036.01.ENG&toc=OJ:L:2003:124:TOC



#### **ANNEX NO 3: FINANCIAL PROPOSAL**

# FINANCIAL PROPOSAL\* FOR PROCUREMENT "EE OFFICE COFFEE MACHINE RENT AND COFFEE BEAN SUPPLY" (ID NO. RBR 2022/19)

Table No. 1

#### Cost of renting coffee machines

| No. pk | Service  | The amount | Rent per month,<br>EUR without VAT | Total rent (24<br>months ), EUR<br>without VAT |
|--------|--|------------|------------------------------------|--|
| 1.1.   | Kitchen/Coffee area coffee machine nr 1 rental and service | 1          |                                    |  |
| 1.1.   | Kitchen/Coffee area coffee machine nr 2 rental and service | 1          |                                    |  |
| 1.2.   | Reception area coffee machine rental and service           | 1          |                                    |  |
|        |  |            |                                    |  |
|        |  |            |                                    |  |
|        |  |            |                                    |  |

Table No. 2

#### Cost of coffee beans

| No. pk . | Food product delivery     | The amount,<br>kg | Price per kg, EUR<br>without VAT | Total price, EUR<br>without VAT |
|----------|---------------------------|-------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 2.1.     | Coffees beans <u>name</u> | 334               |                                  |                                 |
| 2.2.     | Coffees beans <u>name</u> | 333               |                                  |                                 |
| 2.3.     | Coffees beans <u>name</u> | 333               |                                  |                                 |
|          |                           | TOTAL             | EUR, excluding VAT:              |                                 |
|          |                           |                   |                                  |                                 |
|          |                           |                   |                                  |                                 |



Table No. 3

#### Daily cleanser

| No.<br>pk.           | Cleaning product delivery          | The amount    | Cost per tablet<br>or litre, EUR<br>without VAT | Total price,<br>EUR without<br>VAT |  |
|----------------------|------------------------------------|---------------|---|------------------------------------|--|
| 3.1.                 | Cleaning agent for coffee machines | 720 (tablets) |   |                                    |  |
|                      |                                    | 40 litres     |   |                                    |  |
|                      |                                    | TOTAL EUI     | R, excluding VAT:                               |                                    |  |
| VAT:                 |                                    |               |   |                                    |  |
| TOTAL EUR, with VAT: |                                    |               |   |                                    |  |

| •      | e of one unit in EUR (without VAT) (indicating 2 (two) decimal places). When<br>ne Tenderer complies with the provisions of Clause 7.2 of the Regulations. |
|--------|--|
| [date] | [Name, surname, position of the person entitled to represent in procurement]   |



Tenderer/partnership member\_\_\_

#### ANNEX NO 4: DESCRIPTION OF THE TENDERER'S EXPERIENCE

# DESCRIPTION OF THE TENDERER'S PREVIOUIS EXPERIENCE FOR THE PROCUREMENT "EE OFFICE COFFEE MACHINE RENT AND COFFEE BEAN SUPPLY" (ID NO. RBR 2022/19)

| Registration number.:  We confirm that we have experience in executing equivalent orders in accordance with procurement regulation 6.6.1. to the requirements set out in paragraph 2 during the previous 3 (three) years before the date of submission of the Proposal: |  |   |  |  |  |  |
|---|--|---|--|--|--|--|
| No.<br>pk.  | Contracting Authority (name),<br>contact person who can give<br>feedback if necessary (name,<br>surname, position, phone, e-mail | Contract execution time<br>(month/year –<br>month/year) | Name of the contract (description<br>of the services provided in<br>accordance with the provisions of<br>Clause 6.6.1 of the Procurement<br>Regulations) |  |  |  |
| 1.  |  |   |  |  |  |  |
| 2.  |  |   |  |  |  |  |
|   | derer uses as many columns in the tal<br>rocurement Regulations. point.  | ble as necessary to demonstrate                         | e compliance with Article 6.6.1  |  |  |  |
| [date o   | f signing] [name and   | position of the representative o                        | of the Tenderer]   |  |  |  |



#### ANNEX NO 5: ENTITIES ON WHOSE CAPACITY THE TENDERER IS RELYING

### A LIST OF ENTITIES ON WHOSE CAPACITY THE TENDERER IS RELYING TO MEET THE QUALIFICATION REQUIREMENTS

#### FOR THE PROCUREMENT

#### "EE OFFICE COFFEE MACHINE RENT AND COFFEE BEAN SUPPLY"

(ID NO. RBR 2022/19)

| No | Name of<br>(registration<br>address) | the entity<br>No, legal | · · | Submitted document (e.g. signed confirmation or agreement on cooperation and/or passing of resources to the Tenderer between such persons and the Tenderer) with which the Tenderer is able to prove that the necessary resources will be available to the Tenderer and will be used during the term of fulfilment of the Contract. |
|----|--------------------------------------|-------------------------|-----|---|
| 1. |                                      |                         |     |   |
| 2. |                                      |                         |     |   |
| [] |                                      |                         |     |   |

[date of signing]

[name and position of the representative of the Tenderer]



#### ANNEX NO 6: LIST OF ENGAGED SUBCONTRACTORS

#### LIST OF ENGAGED SUBCONTRACTORS

### FOR PROCUREMENT "EE OFFICE COFFEE MACHINE RENT AND COFFEE BEAN SUPPLY" (ID NO. RBR 2022/19)

|        |  | Part of the services provided                |  |  |  |
|--------|--|--|--|--|--|
| No. pk | Name of subcontractor,<br>reg . No. legal address,<br>contact person                   | Description of part of the provided services | The amount of<br>the financial<br>Proposal in EUR<br>(without VAT) | The percentage expression of the value of the part of the service against the value of the whole service | Small <sup>10</sup> or<br>medium-sized<br>enterprise <sup>11</sup> |
| I      | The amount of the transferable part of the service ≥ 10% of the planned contract price |  |  |  |  |
| 1      |  |  |  |  |  |
| 2      |  |  |  |  |  |
| n+1    |  |  |  |  |  |
|        |  | Total I:                                     |  |  |  |
| II     | The amount of the transferable part of the service <10% of the planned contract price  |  |  |  |  |
| 1      |  |  |  |  |  |
| 2      |  |  |  |  |  |
| n+1    |  |  |  |  |  |
|        |  | Tatal III.                                   |  |  |  |
|        |  | Total II:                                    |  |  |  |
|        |  | Total (I+II)                                 |  |  |  |

HEREBY, THE SUBCONTRACTOR, THE (OFFICIAL POSITION, NAME, SURNAME), AS A PERSON WHO ACTS ON THE BASIS OF (STATUTES/POWERS), CONFIRMS THAT HE AGREES TO BE THE PROCUREMENT " EE OFFICE COFFEE MACHINE RENT AND COFFEE BEAN SUPPLY" OF RB RAIL AS WITH ID NO. RBR 2022/19 AS (TENDERER'S NAME, REGISTRATION NUMBER AND ADDRESS) (HEREINAFTER - THE TENDERER) SUBCONTRACTOR.

\_\_\_\_\_

**DATE: (DATE OF SIGNATURE)** 

<sup>10</sup> A small company is a company that employs less than 50 people and whose annual turnover and/or annual balance does not exceed EUR 10 million in total.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> A medium-sized enterprise is an enterprise that is not a small enterprise, which employs less than 250 people and whose annual turnover and/or annual balance sheet does not exceed EUR 50 million in total, and/or whose annual balance sheet does not exceed EUR 43 million in total.



#### ANNEX NO 7: DRAFT CONTRACT (PLEASE REFER TO A SEPARATE FILE)